

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: Limited
5 April 2016
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию 2016 года

Бангкок, 3-5 апреля 2016 года

Пункт 9 повестки дня

Рассмотрение и принятие проекта доклада Форума

Проект доклада

1. Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию был организован Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в Бангкоке 3-5 апреля 2016 года.
2. В его работе участвовали более 420 человек, включая представителей правительств, организаций гражданского общества, Организации Объединенных Наций и других международных организаций, а также других подразделений
3. В работе совещания участвовали представители следующих членов ЭСКАТО: Австралии; Азербайджана; Армении; Афганистана; Бангладеш; Бутана; Вьетнама; Индии; Индонезии; Ирана (Исламской Республики); Казахстана; Камбоджи; Китая; Корейской Народно-Демократической Республики; Кыргызстана; Лаосской Народно-Демократической Республики; Малайзии; Мальдивских Островов; Монголии; Мьянмы; Непала; Пакистана; Республики Корея; Российской Федерации; Самоа; Соединенных Штатов Америки; Таджикистана; Таиланда; Тимора-Лешти; Тонга; Тувалу; Узбекистана; Фиджи; Филиппин; Шри-Ланки; и Японии. Представитель одного не являющегося членом государства (Швейцарии) присутствовал в качестве наблюдателя.
4. С заявлением по итогам второй сессии Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и перспективам Азиатско-Тихоокеанского региона в глобальном процессе выступил его Председатель г-н Сиаоси 'Офа ки Вахафола Совалени, заместитель премьер-министра и министр окружающей среды, Тонга.
5. С приветственным заявлением выступила д-р Шамшад Ахтар, заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Исполнительный секретарь ЭСКАТО.
6. Г-н Дон Прамудвани, министр иностранных дел Таиланда, выступил с заявлением от имени своей страны.
7. С заявлениями выступили г-жа Май Наоми Танг и г-н Санчит Аггарвал, представители молодежи, по вопросу о перспективах молодежи и г-н Хиронори



Хаманака, председатель совета директоров, Институт глобальных экологических стратегий (ИГЭС).

8. Форум избрал Бюро в следующем составе:

а) Председатель:

г-н Гамини Джайавикрама Перера (Шри-Ланка)

б) Заместители Председателя:

г-н Юба Радж Кативада (Непал)

г-н Ахсан Игбал (Пакистан)

г-н Баттсерег Намдаг (Монголия)

г-н Эммануэль Ф. Есгерра (Филиппины)

д-р Пичет Дуронгкаверодж (Таиланд)

г-н Конштансиу да Консейсау Пинту (Тимор-Лешти)

г-н С.Б. Диссанаяке (Шри-Ланка)

с) Докладчик:

г-н Туон Таврак (Камбоджа)

9. Совещание приняло следующую повестку дня:

1. Открытие сессии.

2. Выборы должностных лиц.

3. Утверждение повестки дня.

4. Региональные приоритеты для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

5. Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и формат и деятельность Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, а также последующая деятельность по его итогам и процесс обзора.

6. Наука, технологии и инновации в целях устойчивого развития.

7. Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов: региональные приоритеты и возможности.

8. Прочие вопросы.

9. Рассмотрение и принятие проекта доклада Форума.

10. Закрытие сессии

10. Настоящий доклад был принят Форумом 5 апреля 2016 года. Резюме Председателя о региональных приоритетах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе представлено в приложении.

11. Форуму было сообщено о подготовительном совещании старших официальных представителей по региональной «дорожной карте» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и формату и деятельности Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, которое проходило 2 апреля 2016 года.

12. Далее Форуму было сообщено об итогах Азиатско-тихоокеанского форума гражданского общества по устойчивому развитию, который был организован ЭСКАТО, Азиатско-тихоокеанским форумом по вопросам, касающимся женщин, правопорядка и развития, Азиатско-Тихоокеанским механизмом привлечения организаций гражданского общества и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в Бангкоке 31 марта-2 апреля 2016 года.

13. Дополнительные мероприятия проводились по добровольным национальным обзорам, посвященным Целям в области устойчивого развития 6 и 10.

14. Одно специальное мероприятие было посвящено глобальным партнерствам по данным об устойчивом развитии. Параллельные мероприятия проводились по темам «Укрепление информационных партнерств: научные круги и платформы знаний системы Организации Объединенных Наций для достижения Целей в области устойчивого развития», «Обеспечение гендерного равенства и улучшение прав и положения женщин: преобразование экономики, реализация Повестки дня на период до 2030 года» и «Готовы ли мы к построению инклюзивного и охватывающего всех общества?». Был представлен совместный доклад ЭСКАТО, ЮНЕП, Университета Организации Объединенных Наций (УООН) и ИГЭС под названием *Transformations for Sustainable Development: Promoting Environmental Sustainability in Asia and the Pacific* («Преобразования в целях устойчивого развития: поощрение экологической устойчивости в Азиатско-Тихоокеанском регионе»).

15. Форум рекомендовал принять региональные согласованные и эффективные действия по обеспечению всеобщего охвата в процессе осуществления повестки дня в области устойчивого развития.

16. Форум рекомендовал расширить поддержку по вопросам укрепления потенциала для увеличения объемов высококачественных, своевременных и надежных данных.

17. Форум рекомендовал укрепить сотрудничество Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество на региональном и международном уровнях по вопросам науки, технологии и инноваций и доступа к ним, а также использования технологии и инноваций для сокращения степени неравенства и охвата уязвимых слоев населения и наиболее отставших. Он призвал ЭСКАТО содействовать государствам-членам в реализации стратегий в области науки, технологии и инноваций в увязке с Повестки дня на период до 2030 года.

18. Форум рекомендовал, чтобы его будущие сессии предоставляли для местных органов управления возможность сообщать о прогрессе и делиться опытом, задачами и возможностями в связи с достижением целей в области устойчивого развития.

19. В соответствии с соглашением, достигнутым на сессии Форума 2015 года по вопросу о том, что формат, функции и механизмы Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию должны быть определены на его третьей

сессии при помощи межправительственного консультативного процесса, государства-члены рекомендовали следующее:

а) с учетом того, что формат, функции и механизмы Форума должны определяться решениями, принятыми на политическом форуме высокого уровня, и не должны определять эти решения, а также не должны приводить к увеличению нагрузки по отчетности, бюджета и текущих расходов ЭСКАТО, Форум может служить региональной платформой для:

i) поддержки стран, особенно стран с особыми потребностями, в том числе посредством укрепления их потенциала для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

ii) представления региональной перспективы по осуществлению повестки дня в области устойчивого развития с выявлением региональных тенденций и для консолидации и обмена передовой практикой и полученными уроками с учетом вклада других органов системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне, других региональных и субрегиональных организаций и соответствующих заинтересованных сторон; и

iii) поддержки последующей деятельности и обзора хода реализации Повестки дня на период до 2030 года и достижения Целей в области устойчивого развития на региональном уровне. Подробные положения об осуществлении будут приняты после достижения соглашения на Генеральной Ассамблее с их последующим обсуждением;

б) Форум может проводиться ежегодно в качестве инклюзивного межправительственного форума в порядке подготовки к политическому форуму высокого уровня, и тема Форума должна соответствовать теме политического форума высокого уровня;

в) можно сохранить нынешний формат, включая выборы членов Бюро и сопредседателей сессии, в том числе путем предоставления возможностей для привлечения различных заинтересованных сторон к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в консультации, где это уместно, с государствами-членами;

г) итоги Форума будут приниматься в форме доклада, содержащего резюме Председателя в качестве приложения;

д) как инклюзивная межправительственная платформа, являющаяся частью конференционной структуры ЭСКАТО, Форум:

i) может доводить при помощи Председателя или Докладчика Форума свой официальный доклад до сведения Комиссии с прилагаемым резюме Председателя;

ii) может получать отклики комитетов ЭСКАТО и других соответствующих заинтересованных сторон;

iii) может извлекать выгоду из деятельности Консультативного комитета постоянных представителей ЭСКАТО в качестве одного из механизмов для проведения консультаций с правительствами в период между сессиями;

f) подготовительные совещания заинтересованных сторон могут проводиться с учетом существующих ресурсов;

g) как правило, процедурные аспекты деятельности Форума будут регулироваться следующими положениями:

i) Форум, включая привлечение заинтересованных сторон, будет руководствоваться правилами процедуры Комиссии, а также механизмами политического форума высокого уровня под эгидой Экономического и Социального Совета в той мере, в какой между ними не возникает конфликта;

ii) в ходе каждой сессии один член бюро предыдущей сессии может сообщать об осуждениях в ходе проводившегося политического форума высокого уровня и о выводах предыдущей сессии Форума;

h) в ходе проведения Форума следует избегать дублирования деятельности других региональных форумов и платформ. В интересах эффективности, где уместно, предлагается, чтобы Форум проводился в координации и сотрудничестве с другими форумами и платформами;

i) формат, функции и механизмы будут рассмотрены в период 2016-2017 годов с учетом итогов глобальных обсуждений Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а затем будут периодически обсуждаться государствами-членами и пересматриваться по мере необходимости.

20. В соответствии с соглашением, достигнутым на второй сессии Форума 2015 года по вопросу о том, что на третьей сессии следует начать процесс разработки региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, государства-члены предложили разработать региональную «дорожную карту» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и выявили следующие аспекты в качестве основы для разработки и осуществления этой карты.

A. Цели и охват «дорожной карты»

a) Настоящая «дорожная карта» предназначается для налаживания сотрудничества членов и ассоциированных членов ЭСКАТО на региональном уровне, на основе всех принципов, подтвержденных и согласованных в Повестки дня на период до 2030 года по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с резолюцией 70/1 Генеральной Ассамблеи и Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития;

b) основное внимание в «дорожной карте» будет уделяться содействию осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года развивающимися странами, в частности, наименее развитыми странами, не имеющими выхода к морю развивающимися странами, малыми островными развивающимися государствами и другими странами с особыми потребностями с сохранением универсального характера Повестки дня на период до 2030 года и с учетом различных национальных контекстов, возможностей и уровней развития, принимая во внимание политическое пространство и приоритеты, с учетом соответствующих международных правил

и обязательств, и не создавая дополнительных требований к отчетности для правительств;

с) предполагается, что государства-члены выявят приоритетные области сотрудничества и осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе с уделением особого внимания практическим средствам реализации для достижения Целей в области устойчивого развития;

d) государства-члены отметили намерение секретариата оказывать, в рамках имеющихся ресурсов и мандатов, поддержку в целях:

i) содействия обсуждению с участием государств-членов в преддверии своей сессии в 2017 году путем задействования конференционной структуры ЭСКАТО и полномасштабного использования запланированных на 2016-2017 годы заседаний, включая седьмую Конференцию министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также совещания групп экспертов и другие существующие совещания и мероприятия, запланированные в программе работы Комиссии на 2016-2017 годы;

ii) поощрения процесса привлечения различных заинтересованных сторон на основе содействия представлению мнений и замечаний различных заинтересованных сторон, где уместно;

iii) мобилизации поддержки со стороны, среди прочего, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в результате задействования Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма;

iv) проведения оценки потребностей и анализа недостатков.

В. Сроки и этапы

a) Государства-члены продолжают консультации в целях установления приоритетных областей на основе следующего графика работы, который должен быть согласован с глобальной дискуссией по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и способствовать достижению синергетического эффекта:

2016–2017 годы: критический анализ

- Критический анализ: в период 2016–2017 годов будут проведены оценка потребностей и анализ пробелов;

2018–2030 годы: осуществление

- Будет осуществляться деятельность в установленных областях сотрудничества;

b) Государства-члены могут продолжать консультации и обсуждения относительно любых возможных конкретных областей сотрудничества в деле осуществления «дорожной карты» по мере необходимости;

с) Государства-члены могут пересматривать приведенные выше сроки и этапы работы в любой конкретный момент по мере необходимости в рамках процесса оценки и обновления «дорожной карты».

21. Форум постановил, что настоящий доклад, включая приложение к нему, должен быть доведен до сведения Комиссии на ее семьдесят второй сессии, которая будет проведена 15–19 мая 2016 года, и глобальных диалогов по устойчивому развитию, включая, в частности, четвертую сессию созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета политического форума высокого уровня, которая пройдет 11–15 июля 2016 года в Штаб-квартире Организации Объединенных Наций и будет посвящена теме «Обеспечение того, чтобы никто не остался без внимания».

Приложение

Резюме дискуссий на Азиатско-тихоокеанском форуме по устойчивому развитию 2016 года, составленное Председателем

1. Третья сессия Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию стала первым региональным совещанием, проведенным как в Азиатско-Тихоокеанском, так и в других регионах, после принятия в сентябре 2015 года Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и содействовала выработке региональных мер реагирования в связи с Повесткой дня на период до 2030 года. На протяжении этого трехдневного совещания участники обсудили приоритетные направления деятельности для осуществления Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Участники Форума рассмотрели вопрос социальной уязвимости и отметили важную роль данных и необходимость проведения систематического анализа Целей в области устойчивого развития. Они рассмотрели вопрос о том, как наука, технологии и инновации могут быть использованы для интеграции трех компонентов устойчивого развития, а также отметили важное значение создания открытых, безопасных, жизнестойких и экологически устойчивых городов в регионе. Во исполнение решений второй сессии Форума были представлены и согласованы предложения, касающиеся формата, функций и организационных форм Форума. Был начат процесс разработки «дорожной карты» и согласованы ее основные принципы.

I. Сессия 1. Региональные приоритеты в области осуществления: обзор

2. На сессии 1 участники начали региональный диалог по приоритетам в области осуществления Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и представили предварительную оценку хода осуществления Целей в области устойчивого развития. Участники рассмотрели региональные мегатенденции, влияющие на потребности и возможности конкретных стран, а также достигнутые ими результаты в области развития, и вынесли рекомендации относительно приоритетных направлений деятельности на региональном уровне в целях оказания поддержки национальным правительствам.

3. Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) выступила со вступительным заявлением, посвященным приоритетам Целей в области устойчивого развития и ответной деятельности ЭСКАТО. Рассматривая вопрос о влияющих на регион мегатенденциях и необходимости принятия срочных мер, Исполнительный секретарь обрисовала приоритеты секретариата в области оказания содействия государствам-членам, с тем чтобы обеспечить скорейший переход региона к осуществлению Целей в области устойчивого развития.

4. Координатором этой сессии выступил г-н Джонас Леонес, заместитель министра по охране окружающей среды и международным экологическим вопросам, министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов Филиппин. В состав дискуссионной группы входили: г-н Батцэрэг Намдагийн, министр окружающей среды, зеленого развития и туризма Монголии; г-н Гамини Джаявикрама Перера, министр устойчивого развития и дикой природы Шри-Ланки; г-н Констансьо да Консейсан Пинту, министр торговли, промышленности и охраны окружающей среды Тимора-Лешти; г-н Ильосиддин Камолитдинов, заместитель министра экономики Таджикистана; и г-н Сабер Хоссейн Чоудхури, член Парламента и Председатель Межпарламентского союза.

5. В своем вступительном заявлении координатор подчеркнул, что экономические, социальные и экологические мегатенденции на Филиппинах являются одинаково важными. Он отметил, что, являясь вызовами, эти тенденции создают также и возможности, в том числе благодаря пересмотру стратегий и созданию новых партнерств. Участники дискуссионной группы рассмотрели региональные мегатенденции и выявили конкретные национальные и субнациональные тенденции, включая уязвимость по отношению к стихийным бедствиям, изоляцию от рынков, чистую энергетику, продовольственную безопасность и молодое население. Выступавшие подчеркнули необходимость незамедлительного принятия национальных мер реагирования, основанных на принципах национальной ответственности и политической согласованности с Повесткой дня на период до 2030 года, отметив при этом, что для решения предстоящих задач в деле достижения Целей в области устойчивого развития необходимо будет укреплять региональное сотрудничество и активизировать деятельность по наращиванию потенциала и предоставлению технических консультаций и финансовой поддержки.

6. Государства-члены отметили существующие в настоящее время проблемы в области обеспечения устойчивого развития, а также необходимость отказаться от неэффективного использования природных ресурсов и противодействовать ухудшению состояния окружающей среды; эффективно использовать экономический рост для искоренения нищеты; инвестировать в социальную политику, прежде всего на основе всесторонних стратегий социальной защиты, уделяя особое внимание молодежи; устранять пробелы в финансировании и потенциале; обеспечивать доступ к воде, продовольствию, образованию и энергии для всех; и противостоять угрозам, связанным с изменением климата и стихийными бедствиями. Делегации, отметив масштабные цели Повестки дня на период до 2030 года, подчеркнули, что она также предоставляет возможность отказаться от инерционного подхода и более эффективно решать комплексные и многосекторальные проблемы. Было отмечено, что необходимым условием реализации Повестки дня на период до 2030 года является использование более целостных подходов, обеспечивающих интеграцию социального, экономического и экологического компонентов развития.

7. Государства-члены отметили, что Повестка дня на период до 2030 года дополняет национальные приоритеты и концепции, хотя ее масштаб означает, что некоторым странам понадобится уделять приоритетное внимание конкретным областям. Государства-члены далее обменялись информацией об уже осуществляющихся или находящихся в разработке инициативах, направленных на содействие реализации Повестки дня на период до 2030 года. Ряд государств-членов включили Цели в области устойчивого развития в свои национальные планы развития и отразили их в своем национальном законодательстве. Создаются национальные организационные структуры, в том числе под руководством глав государств и национальных секретариатов, в которых участвуют субнациональные органы власти и гражданское общество. Участники отметили, что считают Повестку дня на период до 2030 года в высокой степени совместимой с национальными концепциями развития и соответствующими целями, однако многое еще предстоит сделать для того, чтобы увязать Цели в области устойчивого развития с конкретными программами и стратегиями.

8. Государства-члены рекомендовали, чтобы региональные процессы были согласованы с национальными и глобальными приоритетами и обязательствами, определенными на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию; были добровольными и учитывали местные особенности; и были четко направлены на социально-экономические вопросы, а также вопросы осуществления. Хотя существуют определенные национальные приоритеты и

методы обзора, которые следует уважать, сотрудничество на региональном уровне рассматривалось как необходимое условие для решения национальных приоритетных задач стран. Региональные механизмы могли бы оказывать содействие в деятельности по осуществлению при помощи расширения потенциала, финансирования, наращивания потенциала в области статистики и управления данными путем оказания консультационных услуг, обучения и предоставления технической помощи, обмена Юг-Юг и укрепления экономического сотрудничества.

9. Организации гражданского общества призвали принять на региональном уровне меры по обеспечению выполнения обязательств государств-членов в области реализации Повестки дня на период до 2030 года и Целей в области устойчивого развития, включая соблюдение прав человека, обеспечение социальной защиты, предоставление всеобщего доступа к услугам здравоохранения и образования, переход к устойчивому сельскому хозяйству в целях искоренения голода, прекращение всех форм маргинализации и дискриминации и институционализированное участие на основе принципов, установленных на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию.

II. Сессия 2: региональные приоритеты в области осуществления: статистические данные и обеспечение всестороннего учета Целей в области устойчивого развития в целях решения проблемы уязвимости

10. Эта сессия была посвящена факторам социальной уязвимости, с которыми сталкивается регион, и роли комплексного анализа для установления приоритетных направлений деятельности по осуществлению Целей в области устойчивого развития в национальном контексте, а также важному значению высококачественных дезагрегированных данных и статистики для поддержки тщательного и фактологического процесса принятия последующих мер и проведения обзора.

11. Председателем на этой сессии был г-н Ахсан Игбал, министр планирования, развития и реформ Пакистана; он также исполнял обязанности координатора дискуссионного форума, в котором приняли участие: г-н Юба Радж Хативада, заместитель Председателя Национальной комиссии по планированию Непала; г-н Эммануэль Ф. Эсгерра, министр социально-экономического планирования Филиппин; г-н Сонам Вангчук, Секретарь Комиссии по валовому национальному счастью Бутана; г-н Сефуива Реупена Муагутитиа, Государственный статистик, Статистическое бюро Самоа; г-н Панмао Чжай, Сопредседатель Рабочей группы 1 Межправительственной группы экспертов по изменению климата; д-р Сантуш Мехротра, профессор экономики, Исследовательский центр по вопросам неформального сектора и труда, Школа социальных наук Университета им. Джавахарлала Неру, Индия.

12. С заявлениями выступили представители Группы женских и гендерных организаций, Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма организаций гражданского общества, Международной федерации обществ Красного креста и Красного Полумесяца и организации «Пакт коренных народов Азии».

13. Участники Форума подчеркнули, что успешное осуществление Целей в области устойчивого развития не должно привести к возникновению изолированных территорий процветания и изолированных территорий нищеты, но, скорее, должно налаживать связи между различными сообществами, устраняя факторы уязвимости. В число уязвимых групп входят женщины; коренные народы; люди пожилого возраста; инвалиды; мигранты; работники

сельскохозяйственного сектора; и молодежь и работники неформального сектора, поскольку они не обладают социальной защитой. Было отмечено, что развивающиеся страны Азиатско-Тихоокеанского региона, прежде всего наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, также уязвимы по отношению к последствиям изменения климата и стихийным бедствиям, включая повышение уровня моря, циклоны, оползни, наводнения и засухи. В этом отношении дискуссионная группа призвала использовать целостный подход к устойчивому развитию, учитывающий как Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, так и Парижское соглашение по климату. В этой связи Форум рекомендовал учитывать эти факторы уязвимости в региональной «дорожной карте» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года.

14. Участники Форума подчеркнули необходимость адаптировать глобальные показатели Целей в области устойчивого развития к конкретным условиям каждой страны, а также подчеркнули, что национальные и региональные обзорные процессы могут помочь придать большую целенаправленность стратегиям по распределению ресурсов и выявлению областей, в которой необходима помощь. Участники Форума отметили, что обзорные процессы должны дополнять уже существующие процессы и что итоги региональных и национальных обзоров могут предоставить обратную связь и поддержать информационно-пропагандистскую деятельность, направленную на формирование и проявление политической воли в целях достижения Целей, а также предоставить возможность для обучения и обмена передовыми методами.

15. Участники Форума отметили необходимость высококачественных, своевременных, доступных, достоверных, актуальных данных и статистики, дезагрегированных по признаку дохода, пола, возраста, расовой принадлежности, этнической принадлежности, миграционного статуса, наличия или отсутствия инвалидности и географического положения, а также других характеристик, имеющих актуальность в национальном контексте. Участники Форума подчеркнули, что данные необходимы для принятия мер, основанных на конкретных фактах. В частности, чтобы направить ресурсы на сокращение неравенства необходима статистическая рамочная основа, в которой отражены факторы уязвимости.

16. Признавая пробелы в имеющихся данных и качество, необходимое для осуществления Целей в области устойчивого развития, а также ограничения в плане национального статистического потенциала, участники Форума подчеркнули, что для удовлетворения потребности в данных необходима революция данных и преобразовательные действия, а также пересмотр экосистем данных и крепкие партнерства с партнерами по развитию. В этой связи участники Форума рекомендовали активизировать поддержку укрепления потенциала, с тем чтобы расширить доступ к высококачественным, своевременным и достоверным данным.

17. Участники Форума выразили поддержку разработке платформ с участием многих заинтересованных сторон в целях расширения участия и повышения подотчетности в ходе осуществления мониторинга и обзора. Они также подчеркнули необходимость поддержки обмена знаниями на региональном уровне в целях осуществления последующей деятельности и обзора.

III. Сессия 3: Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и формат и задачи Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию

18. Участники второй сессии Форума обратились с просьбой о том, чтобы на третьей сессии Форума в 2016 году была начата разработка и определенное наполнение региональной «дорожной карты» и было принято решение относительно формата, задач и порядка деятельности Форума посредством межправительственного консультативного процесса. На третьей сессии Форума были обсуждены предложения по этим вопросам.

19. Председателем сессии выступил г-н Констансиу да Консейсан Пинту, министр торговли, промышленности и охраны окружающей среды Тимор-Лешти. Г-н Джонас Леонес, заместитель министра охраны окружающей среды и международной деятельности, касающейся охраны окружающей среды, Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов Филиппин, выступил с докладом в качестве Председателя подготовительного совещания высших должностных лиц по «дорожной карте» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и формату и задачам Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, которое прошло 2 апреля 2016 года. В подготовительном совещании приняли участие представители 28 государств – членов ЭСКАТО, одного государства, не являющегося членом ЭСКАТО, и представители гражданского общества. Председатель отметил поддержку выраженную Форуму на подготовительном совещании, и представил обзор областей, в которых наблюдалось совпадение позиций по вопросу формата и задач Форума и региональной «дорожной карты».

20. В заявлениях представителей правительств было признано, что хотя на глобальном уровне еще предстоит принять много решений, наблюдается активная поддержка Форума в качестве региональной платформы по содействию осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Так как было достигнуто согласие по поводу необходимости провести дальнейшие обсуждения, Форум созвал неофициальную рабочую группу. Рабочая группа разработала два набора рекомендаций относительно формата, задач и порядка деятельности Форума и региональной «дорожной карты».

21. По итогам дальнейшего обзора на пленарном заседании первый набор рекомендаций относительно формата и задач Форума в качестве ежегодной межправительственной платформы получил поддержку участников. Второй набор рекомендаций лег в основу «дорожной карты», в отношении которой была также выдвинута просьба о проведении дальнейших консультаций для окончательной доработки данного документа. В выводах рабочей группы были приняты во внимание многие общие устремления, касающиеся Форума и «дорожной карты», как отражено во многих заявлениях государств-членов, основных групп и других заинтересованных сторон. В этих заявлениях были также сформулированы многие рекомендации для дальнейшего обсуждения и последующей деятельности по организации будущих сессий Форума. Было отмечено, что следует провести дополнительные обсуждения последствий с точки зрения конференционной структуры ЭСКАТО.

22. Последующая деятельность и проведение обзоров также нашли отражение во многих заявлениях. Была отмечена работа секретариата Тихоокеанского сообщества по разработке проекта набора ключевых показателей по Тихоокеанскому региону. Была подчеркнута роль Форума и ЭСКАТО в

обеспечении отражения региональной позиции в рамках глобального обсуждения. Другие организации, такие как Программа сотрудничества стран Южной Азии в области окружающей среды, предложили поддержку в деле разработки базовых данных и иного рода поддержку, актуальную для последующей деятельности и проведения обзора, равно как и для усилий по осуществлению повестки дня в более широком контексте.

23. Правительства обменялись информацией о своих усилиях в области подготовки и осуществления, как предпринимающихся в рамках уже существующих инициатив, так и запланированных на будущее, а также в плане поддержки других стран. Данные усилия включают в себя и создание новых учреждений, таких как первое Министерство по вопросам устойчивого развития и охраны дикой природы Шри-Ланки, проведение национальных консультаций с активным привлечением молодежи в Азербайджане, а также деятельность по включению Целей в области устойчивого развития в национальные рамочные основы по планированию развития в ряде стран. Субрегиональные организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций также рассказали об обширной поддержке, которая предоставляется странам-членам.

24. Основные группы и другие заинтересованные стороны призвали к тому, чтобы их вовлекали как в деятельность Форума в качестве всеохватной платформы для взаимодействия с участием многих заинтересованных сторон, как предусмотрено обязательствами, принятыми Генеральной Ассамблеей в рамках ее резолюции 67/290 о формате и организационных аспектах политического уровня высокого уровня по устойчивому развитию, так и в деятельность по разработке и осуществлению масштабной региональной «дорожной карты». Прозвучал призыв к тому, чтобы процесс развития был ограничен конкретными сроками и велся оперативно, а также к тому, чтобы Форум слаженности действий в регионе. Кроме того, была подчеркнута особая важность уделения внимания новым и возникающим вопросам, особенно вопросам, требующим регионального сотрудничества. Форум должен учитывать передовые методы, относящиеся к государственно-частным партнерствам, с тем чтобы они принимались внимание при формировании и применении региональных норм, стандартов и стратегий.

IV. Сессия 4: Наука, техника и инновации в целях устойчивого развития

25. На четвертой сессии было особо отмечено то, как наука, техника и инновации могут использоваться для интеграции трех компонентов устойчивого развития. Было подчеркнуто, что для осуществления Повестки дня на период до 2030 года важнейшее значение имеют всеохватные подходы к вопросам инновации, основанные на принципе сотрудничества, а также были отмечены несколько ключевых областей, которым следует уделить первоочередное внимание, ряд проблем и рекомендаций в этой связи. Участники сессии отметили, что ЭСКАТО и ее Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям станут уместной платформой для обмена знаниями и содействия сотрудничеству в области науки, техники и инноваций в целях достижения устойчивого развития.

26. Председателем данной сессии выступил г-н Констансиу да Консейсан Пинту, министр торговли, промышленности и охраны окружающей среды Тимор-Лешти, а модератором – г-н Эшвин Дейял, директор-распорядитель по Азии, Фонд Рокфеллера. Докладчиками на данной сессии были следующие лица: г-н Пичет Дуронгкаверодж, министр науки и технологий Таиланда; г-жа Беттина Квимсон, представитель по вопросам электронного общества, министерство науки и технологий Филиппин; г-жа Эленита Даньо, член группы 10 членов Организации Объединенных Наций по поддержке деятельности

Механизма содействия развитию технологий и директор по Азии Инициативной группы по вопросам эрозии, технологии и концентрации; г-н Дарлингтон Акайсо, Enterprise Risk & Solutions, Международная финансовая корпорация; г-жа Трейси Фэррелл, региональный директор, Международный союз охраны природы; и г-н Эйкеш Бхавсар, директор-распорядитель, Skyquest Technology Group и председатель Целевой группы по инновационной деятельности и конкурентоспособности, Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО. Были сделаны официальные обращения представителей Армении, Бангладеш, Таиланда, Тонга и Фиджи, а также Сети «Третий мир».

27. На данной сессии Форума была подчеркнута важность сотрудничества между различными заинтересованными сторонами и было признано, что, тогда как правительство может играть ключевую роль, при этом оно должно взаимодействовать с различными заинтересованными сторонами, особенно с частным сектором, чтобы стимулировать инновации на открытой и всеохватной основе, а также инвестиции в области деятельности, связанные с исследованиями, разработками и инновациями.

28. Было также подчеркнуто, что для эффективного использования и обеспечения доступности науки, техники и инноваций, особенно для уязвимых категорий населения, необходимо консультироваться с пользователями и местными сообществами, а также необходимо укреплять потенциал пользователей и местных сообществ. Было подчеркнуто, что бесперебойность информационно-коммуникационных технологий имеет важнейшее значение для продолжения деятельности по обеспечению устойчивого роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в котором расположен ряд стран, которые занимают в мире лидирующие позиции в области инноваций, но в то же время и ряд стран, наиболее отстающих в сфере технологий. Ряд докладчиков подчеркнули важность инвестиций в образование и развитие людских ресурсов, так как это будет способствовать укреплению национального и регионального потенциала в сфере инноваций. На Форуме также было выдвинуто предложение о том предложено, чтобы Цели в области устойчивого развития были проанализированы и о том, что необходимо прилагать усилия для рассмотрения имеющихся данных и показателей, а также для дальнейшей работы по их совместному применению и дальнейшему формированию, с тем чтобы обеспечивать эффективный мониторинг и оценку прогресса в области науки, техники и инноваций.

29. Несколько государств-членов подчеркнули, что в области науки, технологий и инноваций необходимо предпринимать совместные усилия для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий и Целей в области устойчивого развития в целом. Они также подчеркнули роль ЭСКАТО как региональной комиссии, служащей связующим звеном между национальными и глобальными начинаниями и призвали ЭСКАТО оказывать государствам-членам помощь в осуществлении стратегий в области науки, технологий и инноваций в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года. Некоторые государства-члены заявили о важной роли науки, технологий и инноваций в повышении устойчивости к бедствиям и ликвидации цифрового разрыва, прежде всего в уязвимых странах и территориях. Представители гражданского общества подчеркнули, что необходимо создать региональные и глобальные механизмы в области науки, технологий и инноваций для обеспечения гарантий соблюдения основных прав человека и инклюзивного развития.

30. Форум вновь подтвердил обязательства по достижению Целей в области устойчивого развития, и рекомендовал расширять региональное и международное сотрудничество в обмене знаниями и обеспечении

взаимодействия в смежных областях в области науки, технологий и инноваций. Форум подчеркнул необходимость принятия комплексных и систематических подходов. Он отметил, что ЭСКАТО служит для региона подходящим форумом для развития сотрудничества в области науки, технологий и инноваций по линии первой сессии Комитета по науке, технологиям и инновациям, состоявшейся в октябре 2016 года, а также признал результаты уже проводимой работы, например Азиатско-тихоокеанскую инициативу «Информационная супермагистраль». Форум рекомендовал сделать ЭСКАТО платформой для обмена передовыми методами и накопленным опытом и создать механизмы для отражения позиций различных заинтересованных сторон, прежде всего частного сектора и местных сообществ. Кроме того, некоторые участники дискуссий рекомендовали ЭСКАТО организовывать национальную, субрегиональную и региональную учебную подготовку и готовить руководства относительно развития потенциала и генерации новаторских идей. Комитету по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технологиям и инновациям ЭСКАТО, как было предложено, следует вносить вклад в дискуссии Механизма содействия обмену технологиями и дополнять его работу на региональном уровне.

V. Сессия 5. Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов: региональные приоритеты и возможности

31. Участники сессии обсудили значимость обеспечения открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов в регионе, отмечая необходимые для этого изменения. Приводя конкретные примеры того, каким образом города могут взять на себя ведущую роль в осуществлении глобальных планов, участники обсудили такие ключевые задачи, как обеспечение готовности городов к процессу осуществления Целей в области устойчивого развития, уделение внимания дефициту ресурсов, а также необходимость наличия данных для осуществления политики и контроля за прогрессом реализации и важное значение организационной координации и приведения деятельности в соответствие с национальными стратегиями выполнения. На сессии были определены потенциальные функции и первоочередные направления региональных действий в поддержку местных действий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

32. Ведущим на сессии выступила Исполнительный секретарь ЭСКАТО д-р Шамшад Ахтар. В числе участников этой сессии можно отметить следующих: г-жу Маймунах Мохт Шариф, мэр Сиберанг-Перай (Малайзия); г-на Ёгешвара Паражули, комиссар по вопросам развития, Управление по развитию долины Катманду (Непал); г-на Романо Рео, мэр Бетио (Кирибати); г-на Джионгхи Ли, генеральный директор Международной корпорации развития городов, столичный муниципалитет Сеула (Республика Корея); г-на Бауыржана Байбека, мэр Алматы (Казахстан); г-на Пауэрс Паркоп, губернатор Порт-Морсби и депутат парламента (Папуа – Новая Гвинея); г-жу Кальпана Сейвалтава, комиссар, губернатор Мадхья-Прадеш, Бхопал (Индия).

33. Форум признал ключевую роль, которую города будут играть в достижении Целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, важное значение привлечения органов местного самоуправления и других заинтересованных сторон к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, опираясь на опыт осуществления местной Повестки дня на XXI век и Целей развития тысячелетия. Участники отметили важное значение приведения субнациональных планов и стратегий в соответствие с национальными стратегиями и политикой осуществления и

содействия координации деятельности учреждений. Была подчеркнута важность наращивания потенциала в области сбора статистических данных в государствах-членах. Комитет призвал к укреплению регионального сотрудничества в интересах построения устойчивых городов. В связи с этим создание Азиатско-тихоокеанского центра по управлению информацией о бедствиях было признано как благоприятная возможность для развития регионального сотрудничества и обменов.

34. Участники обсуждений в рамках дискуссионной группы остановились на путях претворения положений глобальных соглашений в жизнь в городах на местном уровне, включая стратегическое долгосрочное планирование. Было подчеркнуто, что для успешного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года важнейшее значение будет иметь эффективная мобилизация граждан. Отталкиваясь от примеров успешного привлечения граждан к деятельности в таких областях, как снижение риска бедствий, ослабление последствий изменения климата, адаптация и повышение устойчивости к нему, обеспечения безопасности в городах, здравоохранение, транспорт, экономическое развитие на местах и охрана окружающей среды, ораторы отметили необходимость того, чтобы осуществление Целей в области устойчивого развития вошло в повседневную жизнь граждан. Участие населения, социальная интеграция, прежде всего обездоленных и социально незащищенных групп населения, включая мигрантов, а также составление бюджетов при широком участии общественности и с учетом гендерных аспектов, являются, по мнению участников, особенно эффективными стратегиями повышения качества жизни в городах и реализации концепции «никто не останется в стороне». Некоторые ораторы информировали Форум о том, что они уделяют особое внимание строительству безопасных и свободных от насилия городов и пропаганде здорового образа жизни, прежде всего, среди женщин и молодежи. Кроме того, ораторы подчеркнули роль, которую новые технологии могут играть в повышении эффективности управления и привлечении граждан на местном уровне, в том числе с помощью использования инструментов электронного управления и социальных сетей.

35. Государства-члены отметили, что учет Целей в области устойчивого развития в национальных планах развития не должен стать самоцелью; это должно стать адекватной мерой поддержки, и в связи с этим на всех уровнях потребуются координация деятельности. В частности, следует тщательно учитывать и удовлетворять потребности уязвимых стран. Развитие потенциала и повышение эффективности деятельности национальных учреждений на национальном и местном уровнях станет неременным условием эффективного осуществления Целей в области устойчивого развития и контроля за ними. Была также отмечена важность национальных консультаций с участием различных сторон, в том числе с частным сектором и гражданским обществом, в деле осуществления Повестки дня в области развития.

36. Организации, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций подчеркнули важное значение задействования процесса урбанизации для обеспечения устойчивого развития в регионе и призвали обращать внимание на ряд вопросов, включая экологическую устойчивость, миграцию, изменение климата и бедствия, и информировали Форум о предпринимаемых в настоящее время различных инициативах. Было отмечено важное значение претворения в жизнь на местном уровне глобальных обязательств, включая Цели в области устойчивого развития, Парижское соглашение по климату и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы.

37. Организации гражданского общества подчеркнули необходимость защиты общественных интересов и обеспечения прав всех на основные виды услуг,

включая жилье, и рассматривать городскую бедноту, жителей трущоб, мигрантов, представителей неформального сектора и бездомных как помощников и партнеров в процессе развития городов. Они призвали уделить этим аспектам первоочередное внимание в процессе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и разработки новой повестки дня в области развития городов, которая будет принята на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III). Была подчеркнута роль органов местного самоуправления в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также важное значение установления партнерских связей на различных уровнях управления и с другими заинтересованными сторонами. Новая повестка дня в области развития городов должна опираться на обязательства, взятые в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других глобальных соглашений для того, чтобы обеспечить эффективное осуществление на местном уровне.

38. Форум призвал ЭСКАТО содействовать региональным усилиям, сетям и платформам и укреплять их в целях эффективного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на местном уровне. Органы местного самоуправления, основные группы и другие заинтересованные стороны призвали привлекать к работе будущих азиатско-тихоокеанских форумов по устойчивому развитию и органы местного самоуправления, а также сделать такие форумы платформой, на которой они могли бы докладывать о прогрессе и обмениваться опытом, информировать о задачах и возможностях, связанных с осуществлением Целей в области устойчивого развития на местном уровне.

VI. Сессия 6. Прочие вопросы

39. Было проведено смежное мероприятие по национальным добровольным обзорам в целях представления последней информации об адаптации к местным условиям, планировании и осуществлении Целей в области устойчивого развития в странах, которые в добровольном порядке вызвались провести национальные обзоры в 2016 году. Это мероприятие подчеркнуло тот факт, что последующая деятельность и процесс обзора представляют собой неотъемлемую часть осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в целом. В ходе обсуждения в рамках дискуссионной группы Китай, Республика Корея, Самоа, Таиланд и Филиппины представили планы в поддержку осуществления Целей в области устойчивого развития. Делегации информировали Форум о необходимости оказания финансовой и технической помощи в целях совершенствования статистической системы и заявили о необходимости оказания региональной поддержки в целях содействия передачи технологий, обмену знаниями, прежде всего знаниями в мобилизации частного сектора, и развитию дальнейшего сотрудничества в интересах достижения Целей в области развития и отметили важное значение гражданского общества в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

40. Еще одно смежное мероприятие проводилось для обсуждения и выявления возможностей для развития регионального сотрудничества в целях оказания государствам-членам помощи в осуществлении Цели 6 в области устойчивого развития (Обеспечение наличия и рациональное использование водных ресурсов и санитарии для всех). В ходе этого мероприятия страны региона, включая Индию, Непал, Таджикистан, Шри-Ланку и другие страны Центральной Азии, и обменялись опытом, накопленным в таких областях, как применение методов рационального использования водных ресурсов и обеспечения санитарии, и было подчеркнуто, что ликвидация последствий засух,

наводнений и решение проблем, связанных с неудовлетворительным качеством воды, являются главными задачами, стоящими перед Азиатско-Тихоокеанским регионом. В связи с этим Региональный механизм сотрудничества по мониторингу и раннему предупреждению засух был признан в качестве одной из важных инициатив. Участники положительно оценили работу ЭСКАТО в деле развития сотрудничества в использовании трансграничных водных ресурсов благодаря применению такой технологии, как получение изображений с помощью спутников наблюдения Земли, а также применению инструментов в интересах комплексного управления водными ресурсами и ликвидации последствий засух и наводнений. В ходе этого мероприятия было рекомендовано развивать региональное сотрудничество в интересах эффективного управления водными ресурсами и применения методов в области санитарии. Была подчеркнута необходимость укрепления потенциала директивных органов, создания организационного потенциала, а также содействия просвещению и повышению информированности на низовом уровне о важном значении охраны водных ресурсов и методов в области санитарии.

41. Третье смежное мероприятие было посвящено Цели 10 в области устойчивого развития (Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними). В ходе дискуссий прозвучали доклады о накопленном в странах опыте, а также о позициях гражданского общества в отношении решения проблем, связанных с неравенством. Было выражено мнение, что неравенство является одним из пронизывающих многие направления деятельности в рамках Повестки дня в области устойчивого развития в целом. Было признано, что причины и масштабы неравенства зависят от сложившихся условий и что их необходимо тщательно изучать, а также что основное внимание в этом процессе следует уделять коренным причинам неравенства. В ходе дискуссий была подчеркнута важность выявления уязвимых групп населения, в том числе с использованием таких источников разнообразных и дезагрегированных данных, как обследования, для того, чтобы понять реальный характер и причины неравенства и реализовать концепцию «никто не останется в стороне».
